

Note du Bureau des radiocommunications

La partie 2B de la BR IFIC 2576 contient (23558) assignations de fréquence aux stations de services de Terre primaires autres que de radiodiffusion fonctionnant dans la zone de planification et dans les bandes régies par l'Accord GE06. Pour ces assignations, une conclusion indiquant leur conformité à la Liste des assignations d'autres services de Terre primaires établie lors de la Conférence régionale des radiocommunications (CRR-06) a été insérée. Pour les assignations inscrites dans le MIFR et ayant des inscriptions correspondantes sur la Liste des conclusions «CONFORM LIST» favorables ont été formulées. Pour les assignations inscrites dans le MIFR et n'ayant pas d'inscriptions correspondantes sur la Liste, des conclusions «CONFORM LIST» défavorables ont été formulées. Aucune révision des conclusions n'a été effectuée pour les assignations inscrites dans le MIFR avec un statut secondaire.

Note by the Radiocommunication Bureau

Part 2B of BRIFIC 2576 contains (23558) frequency assignments to the stations of primary terrestrial services other than broadcasting operating in the planning area and bands governed by GE06 Agreement. For these assignments a finding indicating their conformity with the *List of assignments to other primary terrestrial services*, established at the Regional Radiocommunication Conference RRC-06, has been inserted. For those MIFR assignments, which have corresponding entries in the *List*, favorable "CONFORM LIST" findings have been formulated. For those MIFR assignments, which do not have corresponding entries in the *List*, unfavorable "CONFORM LIST" findings have been formulated. No revision of finding has been made for those assignments, which have been recorded in the MIFR with a secondary status.

Nota de la Oficina de Radiocomunicaciones

La Parte 2B de la BR IFIC 2576 contiene (23 558) asignaciones de frecuencia a las estaciones de los servicios terrenales primarios distintos del de radiodifusión que funcionan en la zona de planificación y en las bandas que rige el Acuerdo GE06. Para estas asignaciones, se ha insertado una conclusión indicativa de su conformidad con la *Lista de asignaciones a otros servicios terrenales primarios*, establecida en la Conferencia Regional de Radiocomunicaciones CRR-06. Para las asignaciones del Registro que tienen las anotaciones correspondientes en la *Lista*, se han formulado conclusiones favorables «CONFORM LIST». Para las asignaciones del Registro que no tienen las anotaciones correspondientes en la *Lista*, se han formulado conclusiones desfavorables «CONFORM LIST». No se ha efectuado ninguna revisión de conclusiones para las asignaciones que se han inscrito en el Registro con carácter secundario.

Примечание Бюро радиосвязи

В Части 2В ИФИК БР № 2576 содержится (23 558) частотных присвоений станциям первичных наземных служб, кроме радиовещательной службы, работающих в зоне планирования и полосах частот, регламентируемых Соглашением GE06. Для этих присвоений было введено заключение, которое указывает на их соответствие *Списку присвоений другим первичным наземным службам*, установленному на Региональной конференции радиосвязи РКР-06. Для тех присвоений в МСРЧ, которые соответствовали записям в *Списке*, были сформулированы благоприятные заключения в "СПИСКЕ СООТВЕТСТВИЯ". Для тех присвоений в МСРЧ, которые не соответствовали записям в *Списке*, были сформулированы неблагоприятные заключения в "СПИСКЕ СООТВЕТСТВИЯ". Для присвоений, которые были занесены в МСРЧ с вторичным статусом, пересмотр заключения не проводился.

无线电通信局的说明

BR IFIC 2576 第 2B 部分包含 (23558 个) 受 GE06 协议约束的规划区和频带的主要地面业务台站而非广播业务台站的频率指配。现对上述指配增加了一条说明其是否符合 2006 年区域性无线电通信大会 (RRC-06) 制定的其它主要地面业务指配清单的审查结果。对于在这一清单中具有相应条目的 MIFR 指配, 我们制定了 “CONFORM LIST” (符合清单) 的审查合格内容, 而对于在该清单中无相应条目的 MIFR 指配, 我们则制定了 “不符合清单” (unfavorable CONFORM LIST) 的审查不合格内容。对于在《国际频率登记总表》(MIFR) 中作为次要业务频率指配进行登记的指配未做有关审查结果的修订。

ملاحظة من مكتب الاتصالات الراديوية

يتضمن الجزء 2B من النشرة الإعلامية الدولية للترددات BRIFIC 2576 مقدار (23558) تخصيص تردد لمحطات خدمات أولية للأرض عدا الخدمات الإذاعية تعمل في منطقة تخطيط وفي نطاقات تخضع للاتفاق GE06. وقد أدرج بالنسبة إلى كل من هذه التخصيصات نتيجة تبين أنها متوافقة مع قائمة التخصيصات للخدمات الأولية الأخرى للأرض التي وضعت في المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية RRC-06. وبالنسبة لتلك التخصيصات الواردة في السجل الأساسي الدولي للترددات (MIFR) والتي لها مُدخلات مقابلة في قائمة التخصيصات آنفة الذكر فهي مقترنة بنتيجة "CONFORM LIST" مواتية. إن تلك التخصيصات الواردة في السجل الأساسي MIFR والتي ليس لها مُدخلات مقابلة في قائمة التخصيصات فهي مقترنة بنتيجة "CONFORM LIST" غير مواتية. ولم تراجع نتيجة أي من تلك التخصيصات والتي أدرجت في السجل الأساسي MIFR على أساس وضعية ثانوية.